



安全理事会

第六十二年

临时逐字记录

第五七一七次会议

2007年7月16日星期一上午10时20分举行  
纽约

- 主席:** 王光亚先生 . . . . . (中国)
- 成员:**
- 比利时 . . . . . 韦贝克先生
  - 刚果 . . . . . 加亚马先生
  - 法国 . . . . . 德拉萨布利埃先生
  - 加纳 . . . . . 克里斯琴先生
  - 印度尼西亚 . . . . . 克莱布先生
  - 意大利 . . . . . 斯帕塔福拉先生
  - 巴拿马 . . . . . 阿里亚斯先生
  - 秘鲁 . . . . . 博托-贝纳莱斯先生
  - 卡塔尔 . . . . . 安萨里先生
  - 俄罗斯联邦 . . . . . 多尔戈夫先生
  - 斯洛伐克 . . . . . 马图洛伊先生
  - 南非 . . . . . 库马洛先生
  - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . . 皮尔斯女士
  - 美利坚合众国 . . . . . 哈利勒扎德先生

议程项目

安全理事会访问团

2007年6月14日至21日赴亚的斯亚贝巴、喀土穆、阿克拉、阿比让和金沙萨的安全理事会访问团的报告 (S/2007/421 和 Corr. 1)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。



上午 10 时 20 分开会

## 通过议程

议程通过。

## 安全理事会访问团

**2007 年 6 月 14 日至 21 日赴亚的斯亚贝巴、喀土穆、阿克拉、阿比让和金沙萨的安全理事会访问团的报告 (S/2007/421 和 Corr. 1)**

**主席：**我要通知安理会，我收到科特迪瓦、刚果民主共和国和苏丹代表的来信，要求邀请他们参加安理会对本议程项目的审议。按照惯例，我提议，如果安理会同意，就根据《宪章》的有关规定和安全理事会暂行议事规则第 37 条，邀请这几位代表参加审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

上述国家的代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位就座。

**主席：**我要通知安理会，我收到加纳常驻代表 2007 年 7 月 16 日的信，要求根据暂行议事规则第 39 条邀请非洲联盟常驻联合国观察员莱拉·拉齐凡德里亚马纳纳女士阁下参加这个项目的审议。如果没人反对，我就认为，安理会同意根据暂行议事规则第 39 条，向非洲联盟常驻联合国观察员莱拉·拉齐凡德里亚马纳纳女士阁下发邀请。

就这样决定。

我邀请莱拉·拉齐凡德里亚马纳纳女士阁下在安理会会议厅一侧为她保留的座位就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会今天是按照安理会先前磋商达成的谅解而开会的。

安理会成员面前有 S/2007/421 和 Corr. 1 号文件，其中载有安全理事会非洲访问团的报告。

安理会本次会议将听取下列四位大使通报安全理事会非洲访问团的访问情况：南非常驻代表杜米萨尼·库马洛先生阁下，他同联合王国常驻代表埃米尔·琼斯·帕里先生阁下一起率团访问了亚的斯亚贝巴、喀土穆和阿克拉；联合王国常驻代表团临时代办卡伦·皮尔斯女士阁下，她将代表琼斯·帕里大使通报情况；秘鲁常驻代表豪尔赫·博托-贝纳莱斯先生阁下，他率团访问了阿比让；以及法国常驻代表让-马克·德拉萨布利埃先生阁下，他率团访问了金沙萨。

我现在请库马洛先生发言。

**库马洛先生 (南非) (以英语发言)：**我荣幸地就我们同联合王国的琼斯·帕里大使共同进行的安理会对亚的斯亚贝巴、喀土穆和阿克拉的访问进行通报。

我们所做的最重要的事情之一就是在亚的斯亚贝巴花大量时间同科纳雷主席和其他高级官员讨论问题，在安理会试图同非洲联盟（非盟）合伙寻求我们能够更加顺利地工作并了解正巧处理类似问题的两个不同机构的立场时，这些问题最终总是被提交到安理会。

我们还在亚的斯亚贝巴做过的事情之一就是同非洲联盟和平与安全理事会一道举行一次正式的安全理事会会议。我们请主席把那次会议产生的声明作为安全理事会正式文件分发。我们同非洲联盟和平与安全理事会举行的会议的结果之一就是商定，如有可能，我们想要至少每年一次在联合国安全理事会同非盟和平与安全理事会之间举行这种协商会议，并在每个首都举行。他们可以来，或者我们可以去，但至少我们将每年开一次会。我们也讨论了提交安理会的共同问题，因为我们最终通过的多数决议起源于非洲联盟和平与安全理事会。

我们同科纳雷主席讨论了对我们访问团非常重要并且即将出现的一个问题：我们对苏丹的访问。这项讨论涉及安理会能够为拟定有关苏丹的决议做些什么。正如摆在我们面前的文件第 20 段所说，科纳雷主席敦促安理会“通过一项决议授权开展行动，并

建议联合国为其提供资金”（S/2007/421，第 20 段）。科纳雷先生说，他认为，按照联合国同非盟之间的协定，“有保障的资金将会带来充足数量的非洲部队，以维持混合行动的非洲特点”（同上）。

安理会知道，我们有一份牵头国联合王国提出的草案，并且我们正在审议该草案，但我们只是想要确保它符合我们访问期间的精神。这就是在处理达尔富尔问题中联合国、非洲联盟和苏丹政府之间所本着的合作精神。这种精神对决议将包含的内容非常重要，它基本上应当是一项执行决议。

我们到达喀土穆后首先同阿贾温外长及其高级官员包括三个达尔富尔州的州长会晤。我们向他们说明了安理会对达尔富尔局势的关切。后来，我们还会见了巴希尔总统，正如报告第 24 段所反映的那样，巴希尔总统和阿贾温外长都证实，他们完全接受联合国—非洲联盟混合行动。他们说，他们毫无条件地接受它，并预期安全理事会进一步行动并通过一项决议。

我们对行动为何的理解载于报告第 25 段，该段指出，行动将如同秘书长 6 月 5 日的报告（S/2007/307/Rev. 1）所载非洲联盟—联合国关于达尔富尔混合行动的计划中所概述的那样，并由非盟和平与安全理事会和联合国安全理事会授权——前者已经这样做。我们目前正在研究摆在我们面前的草案，尽力使它与我们历来的理解更具相关性。

与亚的斯亚贝巴和喀土穆之行有关的另一个问题是，安理会将再次举行会议，审议提出要求，制定非盟—联合国在达尔富尔部署混合行动的共同期限的问题。这一期限很重要，因为我们认为每个人都应当知道人们对苏丹政府的期望是什么，对非盟的期望是什么，对安全理事会的期望是什么。

随后，访问团前往阿克拉，拜访加纳总统、非洲联盟主席库福尔。尽管当时正值非盟首脑会议前夕，库福尔总统还是拨冗会见了联合国安全理事会小组。我们举行了一次有加纳外交部长参加的工作会议，在

会上讨论了若干问题，包括索马里问题、刚果民主共和国问题和科特迪瓦问题；后两个国家也是我们行程的一部分。库福尔总统鼓励安全理事会对这些问题采取后续行动，通过一项决议，迅速推动混合行动在苏丹的部署，因为那里的局势非常严重，急需关注。

所以，在结束发言之前，我必须表示，对我国代表团来说，能够担任此行的共同领导，是我国代表团的荣幸，我相信，安理会成员——实际上是联合国大家庭的成员——将在本报告中看到，我们已尽自己之所能处理对非洲大陆具有重要性的所有紧急问题。我们也已尽力寻找能够应对这些问题的解决办法和方法。当然，在报告中，成员们将看到，问题不仅仅是苏丹，我们也的确收到了关于非洲大陆其他紧急问题的报告，包括关于上帝抵抗军问题和其他相关问题的报告。

我提出本报告并且表示，同我的共同团长一起，我们认为我们完成了安理会为本访问团规定的任务，执行这一访问任务，实为我们的荣幸。

**主席：**我感谢库马洛大使所作的通报。

我现在请卡伦·皮尔斯女士阁下代表琼斯·帕里大使发言。

**皮尔斯女士（联合王国）（以英语发言）：**感谢库马洛大使非常有趣的通报。我今天荣幸地在库马洛大使之后介绍报告，代表访问团共同团长琼斯·帕里大使发言。我要首先表示，作为揭幕人，看到科纳雷总统上周五同吉尼特先生和阿达达先生一起在安全理事会发言，很是高兴。

正如库马洛大使所说，非洲是一个对安全理事会以及整个联合国来说极为重要的大陆。约 55 000 名联合国维持和平人员部署在非洲。安全理事会对这个大陆的讨论多于任何大陆。在这个区域，联合国取得了一些最显著的进展，但也遭受了一些最严重的挫折。

我们认为，在这一背景下，随着我们共同努力解决达尔富尔和索马里等地的冲突，联合国和非洲联盟

(非盟)正果敢地在进入一个前所未有的协调与合作阶段。正是在这种情况下,安全理事会决定在6月16日至20日访问非洲,进一步建设联合国和非盟在和平与安全问题上的关系,同时也对苏丹、科特迪瓦和刚果民主共和国进行访问,以讨论联合国在那里的参与问题。

我认为,库马洛大使已说了大部分需要说的话。他到了那里,而我没有。所以,我的发言将非常简短,但我要表示,我们当然支持库马洛大使所说的关于派遣这样一个访问团的重要性的话。

在亚的斯与非盟委员会及和平与安全理事会的讨论涉及了各种问题。库马洛大使已提到其中一些;我们讨论的其他问题包括乍得、中非共和国、埃塞俄比亚和厄立特里亚及科摩罗。我认为,仅问题的数量就说明,联合国和非洲有多少东西可以相互学习,而且如果我们要取得成功,建立机制促进更深入的合作多么重要。为在这方面取得一些进展,安全理事会和非盟和平与安全理事会在亚的斯通过了一项联合公报,该公报已作为安全理事会文件印发。公报叙述了为此而将要采取的具体步骤。其中包括库马洛大使提到的年度会议、联合国和非盟就工作方法交流经验、以及支持进一步发展非洲和平与安全结构。公报还表示,两个理事会都同意研究为非盟派遣或由其授权的维持和平特派团筹措资金的可能性。我们显然想进一步与伙伴们一起审议如何推进公报中所载的各个行动点。

或许我可以就库马洛大使已提到的达尔富尔问题、以及我们有幸与加纳总统库福尔举行的会议和安理会访问团在亲临喀土穆时举行的会议简要说几句话。正如库马洛大使所说,苏丹外交部长的确告诉安全理事会访问团说,苏丹政府充分和无条件地接受混合行动,我们认为,这是一项非常重要的承诺。当然,巴希尔总统后来也确认了这一点,他敦促迅速执行混合行动并迅速就联合国的资助达成一致。自然,我们同意这些。我们希望这标志着联合国、非盟和苏丹政府在合作上的转折点。业已提到的联合国安全理事会

决议草案将再接再厉,核可联合国-非盟关于混合行动的协定,赞扬苏丹同意接受混合行动。草案按照亚的斯公报所载的非盟-联合国联合报告中的做法,强调了解决达尔富尔危机的政治和人道主义姿态。

我们都知道,而且我们已在安理会多次说过,军事办法解决不了达尔富尔危机。因此,我们认为,我们现在提出的决议草案授权混合行动及其执行,同时也把重点也放在政治进程和人道主义轨道上,是正确的。与此同时,我们必须有信心,包括反叛分子在内的各方所作出的承诺将会得到履行。这些将指导我们对决议的做法。我们期待着与安全理事会内外的伙伴讨论如何将它们推进到下一阶段。我还要告诉安理会成员,我们与苏丹政府在纽约和喀土穆都有着联系。

我还要就其他问题简要说几句话,非盟委员会、非盟和平与安全理事会和联合国安全理事会在亚的斯还同意,亟须作出进一步的努力,以便在索马里实现政治和解并确保人道主义救济。非盟和平与安全理事会成员敦促联合国在索马里部署一个维持和平特派团。安全理事会则向和平与安全理事会通报了其对待埃塞俄比亚-厄立特里亚边界争端和“上帝抵抗军”的方法,而和平与安全理事会向安全理事会通报了非盟努力解决科摩罗特别是昂儒昂岛的政治危机的情况。

我们希望,这些成果和这次访问代表着联合国与非盟之间在我们对非洲和平与安全方面拥有共同利益和责任的领域的更广泛、更深入合作的新阶段的开始。

**主席:** 谢谢皮尔斯大使所作的通报。

我现在请豪尔赫·博托-贝纳莱斯先生阁下发言。

**博托-贝纳莱斯先生(秘鲁)(以西班牙语发言):** 在科特迪瓦,访问团强调了安全理事会对《瓦加杜古协定》的支持;该《协议》是各方自主进行和平进程的结果。访问团敦促其对话者确保充分执行该《协议》,特别是通过实现导致举行自由、公正和透明选举的目标的方式。

在这方面，访问团强调，需要对《瓦加杜古协议》采取有效的后续行动。同样，它还呼吁各方尽可能严格遵守规定的时间表并同时保护进程的完整性。访问团重申其对确保科特迪瓦选举进程信誉的承诺。

此外，访问团对科特迪瓦境内持续存在人道主义和社会-经济危机表示严重关切，并强调，需要在人道主义、社会-经济和人权领域，特别是在儿童、妇女、流离失所者和受危机影响的其他群体方面作出努力。

在其报告(S/2007/421)的末尾，访问团提出了以下建议：安全理事会继续支持全面执行《瓦加杜古政治协定》，支持调解人发挥其作用；安全理事会充分考虑到调解人的意见，落实秘书长最近关于更新和改进联合国在科特迪瓦行动的任务以支持执行《瓦加杜古协定》的建议；秘书长任命新的特别代表兼联科行动首长；以及安全理事会仔细审查关于部分解除武器禁运的要求，并建议第1572(2004)号决议所设委员会必要时认真审查此事，以推动和平进程，为和平执行《瓦加杜古协定》作出贡献。

安全理事会通过今天上午的决议草案，处理了头两条建议。尚待处理的是任命新的特别代表和可能审议部分解除禁运。

**主席：**谢谢博托-贝纳莱斯大使所作的通报。

我现在请让-马克·德拉萨布利埃先生阁下发言。

**德拉萨布利埃先生**（法国）（以法语发言）：我已经在6月26日荣幸地向安全理事会成员通报了我们的访问刚果民主共和国金沙萨的结果（见S/PV.5706）。访问非常有益。这是安全理事会成员第八次去刚果民主共和国，也是他们在该国40年里举行第一次全国民主选举和卡比拉总统2006年12月6日就职之后新背景下第一次去那里。12月30日任命了总理。2007年2月5日，组建了联合政府，2月22日，该政府向国民议会提交了一项方案。新背景显然要求发展联合国与刚果当局之间的伙伴关系，而正是本着这一精神，访问团访问了金沙萨。

报告(S/2007/421)详细叙述了访问的情况，然后阐述了安理会成员得出的结论。我谨非常简要地陈述报告中所载的五条建议。

访问团建议，刚果民主共和国政府应寻求通过政治和外交手段解决南北基伍的危机。访问团还强调，在北基伍的“混编”实验应该结束，代之以符合刚果武装部队整编原则的真正编制。此外，访问团建议，刚果民主共和国政府和卢旺达政府应继续努力改善两国外交关系。这两条建议冠于各条建议之首，从而显示出访问团成员对解决南北基伍问题的重视。

第三条建议是，刚果当局应改革安全部门，将此作为当务之急，以巩固警察部门改革成就，完成所有部队的整编，同时完成解除武装、复员和重返社会进程。第四条建议涉及刚果民主共和国的国际伙伴。访问团建议，这些国际伙伴应组织并协调它们对安全部门改革的支持，以尽量增加其功效。最后，访问团建议，刚果当局及其主要的国际伙伴组织起来，以便实现持续不断的政治对话。这些就是我们提出的建议。

在结束发言之前，我要再一次说，对我们在刚果民主共和国受到卡比拉总统、所有其他当局以及刚果人民的欢迎，我们非常感谢。他们知道，联合国将永远支持他们应对他们仍然必须应对的挑战。

**主席：**谢谢德拉萨布利埃大使所作的通报。

我现在请想就刚才的通报发表意见的安理会成员发言。

**克里斯琴先生**（加纳）（以英语发言）：请允许我感谢琼斯·帕里大使、库马洛大使、博托-贝纳莱斯大使和德拉萨布利埃大使率团到各国访问。我国代表团赞扬他们发挥的有效作用；这些作用为访问团的成功作出了巨大贡献。我们还对在我们所访问的各国首都当局给予我们的代表团的礼遇和款待表示赞赏。各代表团对库福尔总统及加纳政府和人民在我们访问阿克拉期间所给予的热情接待作出了积极评论，我们对此感到高兴。

除其他事项外，在亚的斯亚贝巴交换看法，使安全理事会和非洲联盟委员会得以明确加强它们之间在维护非洲和平与安全方面关系的途径。它还为联合国安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会提供了讨论如何在它们之间进行密切合作，以实现非洲和平与安全共同目标的机会。

我国代表团认为，关于非洲联盟/联合国合作帮助摆脱冲突的国家的任何提议都应考虑到非洲联盟的冲突后重建与发展框架以及非洲发展新伙伴关系（新伙伴关系）的和平与安全组成部分。这两个方面均强调，除其它事项外，需要解决冲突的根源，从而防止摆脱冲突的国家再次陷入混乱。

我们愿强调，利用安理会访问喀土穆所产生的势头，加快和平进程、维持和平及人道方面的进展具有重要意义。苏丹政府同意无条件执行亚的斯亚贝巴框架，使安全理事会和非洲联盟有机会解决达尔富尔冲突，结束该地区人民所遭受的痛苦。我们希望，安全理事会将在这一问题上表现出团结，很快通过一项决议，授权开展混合维和行动，从而全面解决该危机。

我们认识到，全面执行联合国对非洲联盟驻苏丹特派团（非苏特派团）的大规模支助一揽子计划，并增加部署非苏特派团两个营，是开展混合行动的必要基础。

虽然非洲联盟和平与安全理事会已批准部署非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团），以支持过渡联邦政府稳定索马里局势、促进对话与和解以及支持发展，但显然需要更多资源，以确保非索特派团更有效地开展活动，能够有效开展维和行动。联合国在调集这些资源方面的作用无论怎样强调都不过分。

在安理会访问阿比让期间，科特迪瓦领导人就继续致力于和平进程作出的承诺给我们留下了深刻印象。然而，最近有人企图暗杀索洛总理，这表明安全局势仍然脆弱。暗杀企图导致一些无辜平民死亡，加纳对此表示强烈谴责。我们希望犯罪者将被绳之以法，因为阻止他们破坏和平进程是非常重要的。

我国代表团对各方在执行《瓦加杜古协定》方面迄今取得的进展感到鼓舞。不过，鉴于很多最后期限未得到遵守，且仍有很多任务要完成，为了确保明年年初举行自由公正选举，我们不应低估在巩固和平进程方面需要克服的障碍和挑战。

所以，我们认为，安理会今天上午通过的延长联合国科特迪瓦行动（联科行动）任务期限并敦促有关各方加倍努力的决议是朝着正确方向迈出的一步，而且必须要有国际社会的持续行动和承诺作为后盾，从而确保迄今参差不齐的进展真正不可逆转。

为此，加纳将继续坚定支持调解人布莱斯·孔波雷总统的努力。

**韦贝克先生（比利时）（以法语发言）：**首先，我要感谢我们的联合王国、南非、秘鲁和法国同事的通报，并祝贺他们在率领安理会对非洲的此次重要访问中所表现出的高度专长。

正如安理会所知，我国，高度重视非洲大陆。我们欢迎该次访问是在我国担任主席期间进行的。

安全理事会和非洲和平与安全理事会 6 月 16 日在亚的斯亚贝巴联合通过的公报反映了比利时对于在协调、合作和一致性基础上更好地确定联合国与非洲联盟的关系的愿望。

比利时非常欢迎两组织就苏丹、索马里、科特迪瓦和刚果民主共和国等问题交换意见。

比利时还欢迎在安理会访问苏丹期间，苏丹政府重申其对混合行动的明确承诺。比利时认为，现在必须努力确保毫不拖延地执行该协定。通过批准采取行动，我们必须确保严格遵守统一指挥和控制。

在刚果民主共和国，安全理事会的访问是在新形势下进行的。该国民主选举产生的新当局正在大力应对挑战。在这些挑战中，我们应当列入该国东部局势令人深为不安的问题。我们的所有对话者都提到了该问题，而且更宽泛地说，提到了社会经济形势持续困难，而该国人民正迫不及待地等待着和平红利。

这种脆弱性要求国际社会和安理会始终关注刚果民主共和国的局势。选举不能解决所有问题，这一点已很明显。我们应当考虑安理会和联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）能够以何种方式，通过与新当局开展伙伴关系和对话，为巩固刚果民主共和国局势作贡献。

第 1756 (2007) 号决议确立的基准做法为我们提供了更好地确定我们在选举后期间的行动目标的独特机会，并将使我们能够更好地为所期望的目标提供现有资源。使该国东部实现和平与稳定将需要采取创新做法，必须考虑到该问题所涉及的区域层面。

最后，简单谈谈科特迪瓦问题。访问科特迪瓦使安理会得以倾听各方和调解人在《瓦加杜古协定》所带来的新形势下的看法。我们高兴地注意到，在科特迪瓦有一种新气氛，多数对话者认为不大可能再发生敌对行为——尽管和平进程依然脆弱，总理最近遭遇暗杀企图就说明了这一点。访问团还注意到，科特迪瓦政治力量总体都希望联合国继续在支助和平进程方面发挥关键作用。尽管出现了这些积极事态发展，但我国代表团也注意到，《瓦加杜古协定》的执行出现了严重拖延。在组织自由、公开和透明选举方面，多数工作尚待完成。我国代表团敦促科特迪瓦危机所有当事方毫不拖延地执行协定规定。

**主席** (中国): 还有其他安理会成员要求发言吗? 如果没有, 我将以中国代表的身份发言。

中方高度赞赏非洲联盟在调解非洲地区冲突方面发挥的重要作用。非盟在非洲一些热点地区部署了维和部队, 为缓解区域紧张局势、解决区域争端作出了重要贡献。

当前, 非盟在达尔富尔和索马里等地的维和行动面临许多困难, 需要国际社会提供协助。联合国应继续巩固与非盟在维和领域的伙伴关系, 开展长期互补合作, 帮助非盟解决在地区维和行动中面临的技术、资金、后勤、人才培养等方面的困难。中方支持非盟和安会与安理会继续加强沟通与合作, 期待秘书长就此提出可行的建议。

关于苏丹问题, 中方赞赏苏丹政府主动邀请安理会代表团往访, 并全面无条件接受混合行动计划。达区维和部署下一步仍面临不少困难和挑战。全面落实需要国际社会与苏方的协调与配合。联合国、非盟应首先解决授权、资金、兵员、设备、后勤等诸多问题。

安理会目前正在磋商授权混合行动的决议草案。决议应抓住授权和支助混合行动这个重点, 集中体现国际社会就此达成的基本共识, 体现联合国、非盟和苏丹政府的合作关系, 体现目前已出现的积极进展, 并有助于保持这一势头, 避免节外生枝, 引发新的争论, 迟滞授权部署进程。

全面持久解决达区问题不仅要稳定推进维和部署, 还要加快推动政治进程, 并从根源上重视达区发展和重建问题。目前, 政治进程相对维和部署已显滞后。安理会应采取切实措施予以推动。潘基文秘书长多次呼吁国际社会着眼于达区长期发展战略, 消除危机产生的根源。这体现了国际社会对达区问题的认识在深化, 理应引起各方的足够重视。

中方关注科特迪瓦局势的发展。上月安理会访非团赴科走访时, 科各方均重申致力于和平进程的意愿。中方对此表示赞赏。当然, 科和平进程仍将面临一些挑战。当务之急是继续凝聚各方共识, 增强互信, 兑现承诺, 履行《瓦加杜古协议》规定, 为举行大选积极创造条件。

当前形势下, 联合国应继续加强与非盟、西共体等区域组织的协调, 配合区域方面的斡旋努力。

联科行动继续驻留科特迪瓦对保持科的稳定仍有重要作用。中方支持将联科行动任期适度延长, 愿意与各方共同努力, 争取科特迪瓦尽快恢复全面和平与稳定。

中方祝贺民主刚果和平进程取得重要进展。维护国家稳定、安全, 尽快实现经济发展是民主刚果当前面临的首要任务。对于在政治、安全等领域的困难和挑战, 中方相信民主刚果各派能以大局为重, 通过对话与协商解决分歧。

民主刚果东部地区的安全局势依然脆弱。我们希望，民主刚果政府在加快安全部门改革的同时，注重发展经济，增加就业，改善福利，使前战斗人员真正放下武器，回归社会。

考虑到东部地区部分武装团伙的跨界性质，我们希望，区域有关国家在《大湖地区安全、稳定与发展公约》框架下，加强沟通，增进互信，通过对话共同参与解决该问题。

民主刚果的和平进程离不开国际社会的继续关注。中方将与国际社会一道，继续向民主刚果的和平进程提供力所能及的帮助。

我现在恢复作为安理会主席的身份。

我请科特迪瓦代表发言。

**贝利-尼亚格里先生**（科特迪瓦）（以法语发言）：  
科特迪瓦常驻代表今天无法到会，指示我向安全理事会宣读以下发言。

“主席先生，我国代表团赞扬并感谢你举行有关安全理事会非洲访问团的报告(S/2007/421)的本次会议。也请允许我向安全理事会其他成员表示深切感谢。

“对我国代表团而言，安理会评估当地局势的非洲访问团既是我们感到非常满意的原因，又是安全理事会执行决议取得成功的保障。这些访问团将帮助安全理事会对非洲问题进行现实的评估，因此将有助于安理会制定适合解决本大陆危机的连贯和渐进的解决方法。

“在这方面，2007年6月19至20日出访的安全理事会科特迪瓦访问团深受以洛朗·巴博总统和纪尧姆·索洛总理为首的科特迪瓦政府的赞赏。因此，这是我国代表团的一次机会，鼓励秘书长继续作出积极努力，并向他保证，我国高度赞赏他对联合国的领导。这也是一次感谢联合国在科特迪瓦的努力，感谢南非先前的调解，以及

感谢布基纳法索目前在和平进程中的作用的的机会。

“自从巴博总统发起同新生力量的直接谈判导致2004年3月4日签署《瓦加杜古协定》以来，科特迪瓦局势有了明显的发展。我国代表团高兴地注意到，今天摆在安理会面前的出色的报告回顾了科特迪瓦和平进程中的具体的发展，对适当执行《瓦加杜古协定》提出了各项建议。这为前交战各方提供了进一步的动力，它们已自愿承诺解决科特迪瓦冲突的根源。除其他外，其中包括人口的查验身份问题，前战斗人员的解除武装、复员和重返社会，解散武装民兵，取消信任区，以及恢复国家权力和在全国各地部署国家行政机构，以便组织和举行全国选举。

“我也谨在安全理事会指出，科特迪瓦政府正设法成功地完成和平进程。在这方面，科特迪瓦政府感兴趣地注意到安全理事会科特迪瓦访问团提出的各种观点和建议。

“关于访问团在人道主义、社会经济和人权领域的关切，关于政治和安全局势——特别是前战斗人员军衔及配额的问题，我有幸参加的谈判人员小组正在布吉纳法索调解人的协助下，非常有智慧地开展工作，以便为协定的主要签署方提出具体建议。这意味着尽管协定的某些方面出现了拖延和6月29日发生了布瓦凯事件，各方仍在其声明中和2007年7月15日的部长理事会上明确表示，他们承诺继续和平进程。

“当地的事实说明了在解除自卫部队武装，在解除武装、复员和重返社会，在全国各国恢复国家权力，在举行流动法庭审讯和选民身份鉴定方面的承诺。例如，除其他外，我们注意到，在布瓦凯，在总理的飞机受到袭击后的数小时内便设立了法官，安排了警察负责人。总体而言，和平进程正在根据《瓦加杜古协定》的所有要点正常推进。



“关于社会和政治问题，巴博总统认为科特迪瓦危机实质上源于以年轻人的高失业率为标志的经济危机，因此而设立了公民服务。根据该方案，前战斗人员和民兵成员可受益于培训。换言之，正如共和国总统本人所说，战争已真正结束。没有人想再发动战争。在科特迪瓦各地，赞成和平的游行示威在各方的科特迪瓦人中越来越多。在科特迪瓦的具有相当规模的国际社会正在参加所有和解努力。

“简言之，缔造和平的不仅是各主要行动者，还有生活在该国的绝大多数人民。因此我们目前看到平静的氛围。为维持科特迪瓦当前平和的社会政治气氛，为更有效地消除不稳定，政府已寻求免除武器禁运，以装备国民警察。

“安全理事会访问团与科特迪瓦最高当局及布吉纳法索外交部长吉布里尔·巴索莱举行了会议，他是以西非国家经济共同体现任主席、科特迪瓦各方向政治对话调解人、布吉纳法索总统代表的身份参加会议的。访问团还会晤了联合国科特迪瓦行动的主要负责人和为联合国行动提供支助的部队的法国指挥官。这样，安理会访问团得以对科特迪瓦的局势获得大概了解。

“因此，我国代表团表示，我们完全支持访问团的建议。那些建议包括安理会支持全面执行《瓦加杜古协定》和调解人的努力。安理会应当考虑秘书长近来就以下方面提出的建议：联合国科特迪瓦行动的任务期限、联合国支持根据《瓦加杜古协定》进行的进程、任命新的特别代表和联合国科特迪瓦行动首长、认真审查关于考虑到《瓦加杜古协定》的和平执行而部分取消武器禁运制度以便促进和平进程的请求。

**主席：**我现在请刚果民主共和国代表发言。

**布托夫人**（刚果民主共和国）（**以法语发言**）：主席先生，首先请允许我以我国代表团的名义，热烈祝贺你有效地指导7月份安全理事会的工作。我要特别

感谢你主动就2007年6月14日至21日安全理事会非洲访问团的报告组织本次辩论。访问团代表安理会前往亚的斯亚贝巴、喀土穆、阿克拉、阿比让和金沙萨，与非洲领导人就如何最好地加强安全理事会和非洲联盟的关系交换了意见，也与其他区域组织就维持非洲和平与安全交换了意见。

我国代表团认为，这些经常性的接触将使安理会能够有效参与关于建立机制加强联合国和非洲联盟在预防冲突、调解、维持和平和建设和平领域的联系的讨论，以及关于如何支持和加强非洲联盟的资源基础和建设和平的能力的讨论。我国代表团还希望，安理会将信守承诺，与非洲联盟共同努力建立更加一致的伙伴关系，藉以在两个组织之间更正规关系的框架内开展维持和平与安全的努力，以及交流最佳做法和进行战略分析。

我国代表团要感谢安理会成员在出访非洲期间的工作，特别是法国常驻代表对访问团的宝贵贡献。访问团访问了我的国家刚果民主共和国，为国际社会帮助我国恢复持久和平和确保国家和解的努力提供了补充支助。

继秘书长访问我国之后，安全理事会访问团的到访是过渡进程启动后的第八次访问。尽管中间发生了一些事件，过渡进程现已迈出重大步伐，特别是在组织选举和建立民主机构方面。安全理事会成员得以借此机会审查新的刚果当局为复兴国家所作的努力。他们还有机会总体了解刚果民主共和国的安全局势，特别是旨在巩固警察改革成果和实现军队单位一体化、同时也完成解除武装、复员和重返社会进程的安全部门改革。

我国代表团赞同安理会对南北基伍正在发生的暴力、特别是侵犯人权和国际人道主义法行为尤其民兵和其他外国武装团体的这类行为所表示的关切。必须强调，除非有邻国的合作，否则就不能建设性地解决该国那一地区的局势。所以，我国代表团希望回顾，主要来自邻国的数量巨大的武器和弹药，不受限制地进入刚果民主共和国，违反了安全理事会2006年7

月 31 日关于武器禁运的第 1698 (2006) 号决议。民兵和其他武装团体正是利用这些武器在该国从事严重侵犯人权行为的。

鉴于这些侵权行为、特别是性暴力的严重性，我国的国家机构认识到需要预防和严厉制裁此类侵犯、特别是性暴力行为，并确保为身心受到伤害的受害人提供关照。因此，议会通过了关于性暴力的法案，2006 年 8 月，共和国总统颁布了该法案。

在发言的最后，我要再次强调，安全理事会必须努力加强非洲联盟，这特别是为了以更有效力和更有效率的应对措施解决非洲大陆的冲突。就刚果民主共和国而言，它赞同安全理事会的建议，并将不遗余力地恢复持久和平并确保全体人民的和解及处理必要的重建工作。

**主席：**我现在请非洲联盟代表发言。

**拉齐凡德里亚马纳纳女士（以法语发言）：**主席先生，首先，我感谢你邀请我们参加本次会议，审议安全理事会非洲访问团的报告；我们热烈欢迎该报告。我们还赞扬领导和参加该访问团的所有安全理事会成员。

非洲联盟委员会主席阿尔法·奥马尔·科纳雷先生指示我转告，他由衷赞赏他与安全理事会最近和在其访问亚的斯亚贝巴期间进行的富有成果的合作。我们还欢迎报告中和在安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会会晤之后发表的联合公报中提出的重要建议。

赴非洲访问首先证明，安全理事会愿意履行其义务。回顾 49 次这种访问中有 29 次是在非洲进行的，我们坚信，这些访问将有助于使我们的人民和政府相信安全理事会的重要作用及其作为国际和平与安全保障者的承诺。

此举还证明，安全理事会会听取非洲的意见，关注实地现实和以一个重视对话的团结班子行事。这必将有助于增加整个国际社会对安全理事会的敬重和信任。

访问无疑还是旨在确保有关国家境内持久和平与安全的努力的里程碑。联合国和非洲联盟在这些国家的协调行动的特点是创新的方法、前所未有的创造性和行动中的灵活性，尤其是国际社会的动员。这些行动将有助于为联合国与非洲联盟之间合作奠定新的基础。

谈到合作，联合国通过阿莎-罗斯·米基罗常务副秘书长出席阿克拉第九次非洲联盟首脑会议，再次加强了这种合作。在该次会议上作出的主要决定体现了两个组织在维护非洲和平与安全方面看法与方法的趋同。

国家元首和政府首脑会议的决定清楚地体现了访问团的建议，并显示了联合国与非洲联盟之间的合作与协调，而安理会 7 月 13 日与非洲联盟委员会主席举行的非正式会议及此后该主席与潘基文秘书长的会晤，再次加强了这种合作与协调。

除其他事项外，我要指出，委员会主席促请安全理事会迅速通过一项批准在达尔富尔部署混合行动和通过联合国摊款资助该行动的决议。他还承认联合国在国际和平与安全领域的领导作用。然而，非洲联盟必须肩负其自己在维护非洲和平方面的责任。该主席强调，必须维持对苏丹政府的不断增加的信任，而这并不意味着迎合或开空白支票。

委员会主席承认混合行动中统一指挥和控制的重要性。然而，该行动必须保持非洲性质，而且为此目的，需要作出更多努力在非洲部队派遣国中提高认识。他呼吁两个组织共同努力，以巩固政治对话和支持联合国和非洲联盟驻达尔富尔特使的努力。在这方面，重要的是协调一切由联合国和非洲联盟主导的举措。委员会主席赞扬 9 月份召开一次欧洲联盟和非洲联盟的联合会议。

关于索马里，委员会主席强调，需要在迅速部署一支联合国行动以履行其职能之前完成非洲联盟驻索马里军事观察团的部署。

所有这些都为改进非洲冲突管理的效力提供了经验教训。我们全力支持安全理事会的报告中所载的各项建议，并强调必须落实已在各种国际文书中作出的承诺，尤其是联合国非洲联盟能力建设 10 年期方案。我们还强调，迫切需要支持非洲联盟建立其和平与安全结构，包括一个全大陆早期预警系统，一个知名人士小组和一支尚待组建的非洲部队，所有这些必将加强对冲突的快速区域反应。

我们还强调，必须协调行动，以避免重复。两个组织之间的伙伴关系必须协调，而这要求对决策程序、联合战略分析和系统性信息共享加以协调。

最后，我们特别欢迎关于举行一次安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会联合年度会议的决定。我

们还支持寻求持久解决资助派给以国际社会的名义行事的非洲联盟的非洲境内维和行动这一问题的办法。

最后，我们再次祝贺安全理事会成员成功地访问非洲。这种势头和安理会的可贵承诺安慰和鼓励我们巩固联合国/非洲联盟在寻求非洲持久和平方面的伙伴关系。最后，我们认为，可以考虑安全理事会与和平与安全理事会联合特派团。非洲联盟驻纽约代表团将高兴地参与这种特派团。

**主席：**我的名单上已经没有其他人要发言了。

安全理事会就此结束现阶段对该议程项目的审议。

上午 11 时 30 分散会